



**Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB)
Část 2-1: Použitelnost všeobecných pravidel pro RCCB funkčně nezávislé na síťovém napětí**

**ČSN
EN 61 008-2-1**

35 4181

idt IEC 1008-2-1:1990

Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) - Part 2-1: Applicability of the general rules to RCCB's functionally independent of line voltage

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel pour usages domestiques et analogues sans dispositif de protection contre les surintensités incorporé (ID) - Partie 2-1: Applicabilité des règles générales aux ID fonctionnellement indépendants de la tension d'alimentation

Fehlerstrom-/Differenzstrom-Schutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz für Hausinstallationen und für ähnliche Anwendungen - Teil 2-1: Anwendung der allgemeinen Anforderungen auf netzspannungs-unabhängige RCCB

Tato norma je identická s EN 61008-2-1:1994.

This standard is identical with EN 61008-2-1:1994

22141

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

IEC 1008-1:1990 zavedena v ČSN EN 61008-1 Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB) - Část 1: Všeobecná pravidla (mod IEC 1008-1:1990 + A1:1992) (35 4181)

Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy

IEC 1008-2-1:1990 Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) - Part 2-1: Applicability of the general rules to RCCB's functionally independent of line voltage

(Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB) - Část 2-1: Použitelnost všeobecných pravidel pro RCCB funkčně nezávislé na síťovém napětí)

EN 61008-1:1994 Residual current operated circuit breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) - Part 1: General rules

(Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB) - Část 1: Všeobecná pravidla)

IEC 1008-2-2:1990 Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) - Part 2-2: Applicability of the general rules to RCCB's functionally dependent on line voltage

(Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB) - Část 2-2: Použitelnost všeobecných pravidel pro RCCB funkčně závislé na síťovém napětí)

EN 61009-1:1994 Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO's) - Part 1: General rules

(Proudové chrániče s vestavěnou nadproudovou ochranou pro domovní a podobné použití (RCBO) - Část 1: Všeobecná pravidla)

EN 61009-2-1:1994 Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO's) - Part 2-1: Applicability of the general rules to RCBO's functionally independent of line voltage

(Proudové chrániče s vestavěnou nadproudovou ochranou pro domovní a podobné použití (RCBO) - Část 2-1: Použitelnost všeobecných pravidel pro RCBO funkčně nezávislé na síťovém napětí)

IEC 1009-2-2:1991 Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO's) - Part 2-2: Applicability of the general rules to RCBO's functionally dependent on line voltage

(Proudové chrániče s vestavěnou nadproudovou ochranou pro domovní a podobné použití (RCBO) - Část 2-2: Použitelnost všeobecných pravidel pro RCBO funkčně závislé na síťovém napětí)

BS EN 61008-2-1:1 995 Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's). Applicability of the general rules to RCCB's functionally independent of line voltage

(Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB). Použitelnost všeobecných pravidel pro RCCB funkčně nezávislé na síťovém napětí)

Porovnání s IEC 1008-2-1:1990

Tato norma je převzetím IEC 1008-2-1:1990 bez jakýchkoli modifikací.

Informativní údaje z IEC 1008-2-1 :1990

Tato norma byla vypracována subkomisí 23E: Jističe a podobná zařízení pro domovní a podobné použití, technické komise IEC 23: Elektrická příslušenství.

Strana 3

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

Šestiměsíční řízení	Zprávy o hlasování	Dvoutměsíční řízení	Zprávy o hlasování
23E(CO)62	23E(CO)76	23E(CO)79	23E(CO)100
23E(CO)63	23E(CO)77	23E(CO)80	23E(CO)101
23E(CO)64	23E(CO)78	23E(CO)81	23E(CO)102
23E(CO)68	23E(CO)85	23E(CO)82	23E(CO)103
23E(CO)96	23E(CO)117	23E(CO)83	23E(CO)104
		23E(CO)84	23E(CO)105
		23E(CO)98	23E(CO)109
		23E(CO)89	23E(CO)111

Další informace lze nalézt ve zprávách o hlasování obsažených ve výše uvedené tabulce.

V této normě jsou použity následující typy písma:

- vlastní požadavky: kolmé písmo,
- *specifikace zkoušek: kurzíva,*

poznámky: malé kolmé písmo.

Souvisící ČSN

ČSN EN 61009-1 Proudové chrániče s vestavěnou nadproudovou ochranou pro domovní a podobné použití (RCBO) - Část 1: Všeobecná pravidla (mod IEC 1009-1:1991) (35 4182)

ČSN EN 61009-2-1 Proudové chrániče s vestavěnou nadproudovou ochranou pro domovní a podobné použití (RCBO) - Část 2-1: Použitelnost všeobecných pravidel pro RCBO funkčně nezávislé na síťovém napětí (idt IEC 1009-2-1:1991) (35 4182)

ČSN 33 2000-4-43 Elektrotechnické předpisy. Elektrická zařízení Část 4: Bezpečnost. Kapitola 43: Ochrana proti nadproudům (mod IEC 364-4-43:1977)

Souvisící směrnice

Directive LVD 73/23/EEC Electrical equipment designed for use within certain voltage limits (Low Voltage Directive)

Directive LVD 93/68/EEC Amendment of 73/23/EEC

(Směrnice LVD 73/23/EEC Elektrická zařízení určená pro užití v určitých mezích napětí (Směrnice pro nízké napětí) Směrnice LVD 93/68/EEC Změna k 73/23/EEC)

Vysvětlivky k textu převzaté normy

V textu normy je pro proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany použita zkratka RCCB, která vychází z anglického termínu *Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection*.

Vypracování normy

Zpracovatel: Jan Horský, Turistická 37, 621 00 Brno. IČO 16316151

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivana Kuhnová

MDT 621.316 57:621.316.9:620.1

Deskriptory: electrical household accessory, low voltage equipment. residual current operated switching device, definition, characteristics, construction, tests

Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB) Část 2-1: Použitelnost všeobecných pravidel pro RCCB funkčně nezávislé na síťovém napětí (IEC 1008-2-1:1990)

Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) Part 2-1: Applicability of the general rules to RCCB's functionally independent of line voltage (IEC 1008-2-1:1990)

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel pour usages domestiques et analogues sans dispositif de protection contre les surintensités incorporé (ID) - Partie 2-1: Applicabilité des règles générales aux ID fonctionnellement indépendants de la tension d'alimentation (CEI 1008-2-1:1990)

Fehlerstrom-/Differenzstrom- Schutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz für Hausinstallationen und für ähnliche Anwendungen - Teil 2-1: Anwendung der allgemeinen Anforderungen auf netzspannungs-unabhängige RCCB (IEC 1008-2-1:1990)

Tato evropská norma byla CENELEC schválena 1994-03-08. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé) Verze v jakémkoliv jiném jazyce, přeložená členem CENELEC do vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Électrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 6

Předmluva

Text mezinárodní normy IEC 1008-2-1:1990, který se odvolává na IEC 1008-1:1990 a používá se společně s touto normou, byl předložen k zvláštnímu přijímacímu postupu (UAP) pro přijetí za evropskou normu současně s UAP na prEN 61008-1.

Poněvadž UAP na prEN 61008-1, pro něž byly společné modifikace připraveny technickou komisí CENELEC TC 23E, jističe a podobná zařízení pro domovní a podobné použití, nezískal dostatečný počet kladných hlasů, žádný z dokumentů nebyl přijat.

Na základě společných modifikací přidaných do revidovaného prEN 61 008-1 nebyly nutně žádné úpravy IEC 1008-2-1 a dokument byl předložen k formálnímu hlasování.

Nový návrh schválil CENELEC jako EN 61008-2-1 dne 1994-03-08

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum vydání

identické národní normy	(dop)	1996-07-01
- nejzazší datum zrušení		
konfliktních národních norem	(dow)	2000-07-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhovovaly příslušné národní normě před datem 2000-07-01, lze tuto předchozí normu používat pro výrobu až do 2005-07-01.

Shoda výrobků s požadavky této normy zajišťuje shodu se základními požadavky Směrnice 73/23/EEC (Směrnice pro nízké napětí) a její změny 93/68/EEC.

K této evropské normě nejsou žádné zvláštní národní podmínky nebo odchylky A jiné než ty, které jsou uvedeny v EN 61008-1:1994.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 1008-2-1:1990 schválil CENELEC jako evropskou normu bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 7

Úvod

Tato Část 2-1 doplňuje nebo upravuje příslušné články v IEC 1008-1, aby byla zahrnuta použitelnost pro RCCB funkčně nezávislé na síťovém napětí.

1 Rozsah platnosti

Tato kapitola z Části 1 platí s touto změnou:

První odstavec se nahrazuje tímto textem:

Tato mezinárodní norma platí pro RCCB funkčně nezávislé na síťovém napětí, pro domovní a podobné použití, bez vestavěné nadproudové ochrany, pro jmenovitá napětí do 440 V AC a jmenovité proudy

do 125 A, určené zejména pro ochranu před nebezpečím úrazu elektrickým proudem

2 Normativní odkazy

Tato kapitola z Části 1 platí.

-- Vynechaný text --